

# Conozca los Hechos: Polvo de Demolición

---

El 11 de abril, Hilco Redevelopment Partners demolió la chimenea de la antigua Planta de Carbón de Crawford, enviando polvo a las zonas residenciales cercanas. Este exceso de polvo que sale del sitio es una violación de las leyes de contaminación del estado, y la Ciudad de Chicago está tomando medidas para hacer responsable a Hilco y asegurar la salud y seguridad de los residentes.

Esta hoja informativa fue preparada por el Departamento de Salud Pública de Chicago (CDPH) para proporcionar a los residentes información para protegerse del polvo relacionado con la demolición.

## ¿Cómo puedo reducir mi exposición al polvo de la demolición dentro de mi casa?

El polvo, o la tierra contaminada con este polvo, puede entrar en su casa. Como cualquier otro polvo, puede asentarse en el suelo, en las repizas y en otros objetos, incluyendo los juguetes de los niños. Aquí hay varias maneras en que todos pueden reducir su exposición dentro de sus casas:

- Limpie regularmente los pisos y limpie los mostradores y los marcos de las ventanas con un limpiador doméstico. No use blanqueador
- Evite barrer en seco - esto esparcirá el polvo
- Lave las manos de los niños después de que lleguen de jugarde afuera y antes de comer
- Limpie regularmente los juguetes de sus hijos, use agua tibia y jabón, y luego enjuague bien.
- Use una alfombra y quítese los zapatos antes de entrar a su casa.

Considere la posibilidad de mantener las ventanas cerradas en días muy secos y ventosos, cuando el polvo es visible.

## ¿Qué está haciendo la ciudad para solucionar el problema?

- Hemos emitido una orden de suspensión a Hilco Redevelopment Partners y no habrá más demoliciones en el lugar hasta que la investigación esté completa.
- Hemos recogido muestras de polvo para su análisis y compartiremos los resultados con el público.
- Hemos distribuido máscaras faciales a los residentes de la zona.
- Estamos instalando monitores de aire adicionales en el área para rastrear el polvo en el aire.
- Estamos supervisando la limpieza de la zona afectada.

## ¿Qué debo hacer si tengo preguntas sobre cualquier dato incluido en esta hoja informativa?

Los residentes pueden llamar al 311 para reportar cualquier preocupación o hacer preguntas sobre qué acciones tomar para protegerse del polvo.

## ¿Qué debo hacer si experimento algún síntoma respiratorio?

Los residentes que experimenten síntomas respiratorios deben ponerse en contacto con su proveedor de servicios de salud, y si se presentan síntomas más graves, deben buscar atención médica inmediata. Si no tiene un proveedor de atención médica o no tiene seguro, póngase en contacto con el centro de salud comunitario más cercano por teléfono e infórmeles de su necesidad. Puede encontrar el centro de salud más cercano en [findahealthcenter.hrsa.gov](http://findahealthcenter.hrsa.gov)

*Released on 04/13/2020.*

